

**Another Country Calling...
The Adventures of
Simon and Barklee®**

**Otro país está llamando...
Las Aventuras de Simon y Barklee®**



**Family Involvement Projects to
Accompany
Student Study**

**Proyectos de Participación de
Familias para Acompañar los Estudios**

Your student is learning about different parts of the world and what it means to be a global citizen.

Help your student celebrate diversity and learn about and share his or her own cultural history.

Create a family portfolio with your student.

Su estudiante aprende acerca de diferentes partes del mundo y lo que significa ser un “ciudadano global.”

Ayuda a su estudiante a celebrar la diversidad, aprender y compartir su propia historia cultural.

Crea una cartera de familia con su estudiante.

Family Involvement Questions and Projects

Most American families came from somewhere else in the world. Some of our ancestors may have come here many years ago. Others came more recently. Some Native American families have always been in this part of the world. All of them are important and make our country special. All of them have stories to tell.

Make a portfolio called “My Family History”.

You can use a notebook, a folder or a scrapbook. Decorate the outside however you like. You can put your picture on the outside. Bring your portfolio to school to share with your teacher and your classmates as you do the projects. Do as many of the projects as you like. The more you do, the more interesting your project will become.

On the first page of the portfolio, write your name and your age. Draw a picture of your family or put a photograph on the page.

Preguntas y Proyectos de Participación de Familia

La mayoría de las familias americanas vinieron aquí de otros lugares en el mundo. Algunos de nuestros antepasados podrían haber venido hace muchos años. Algunas familias india americanas siempre han estado en esta parte del mundo. Todos son importantes y todos hacen especial nuestro país. Todos tienen una historia para contar.

Crea una cartera de familia llamada “La Historia de mi Familia”/ “My Family History.”

Puede usar un cuaderno, una carpeta, o un álbum de recordes. Decore el exterior como quiera. Puede poner su foto en el exterior. Traiga la cartera a la escuela para compartirla con tu maestro y tus compañeros de clase. Haz como muchos proyectos como quiere. Lo más que haces, lo más interesante será tu cartera.

En la primera página de la cartera, escribe tu nombre y edad.

1. Family Interviews

Interview someone in your family. Grandparents are often interesting people to interview. An interview means to ask a few questions, listen to the answers, and write down the important and interesting things they tell you.

You can also think of some of your own questions if you wish.

1. What country did your family come from?
2. Why did they choose to come to this country?
3. How long ago did they first come?
4. What is the most interesting thing you know about the country your family came from?
5. Are members of your family still living there?
6. Have you been to this country? Would you like to go there? Why or why not?

1. Entrevistas de la Familia

Entrevista a alguien en tu familia. Los abuelos usualmente son personas interesantes para entrevistar. Una entrevista significa hacer algunas preguntas, escuchar a las respuestas, y apuntar las cosas importantes e interesantes que la persona te dice.

Puedes pensar en tus propias preguntas si quieres.

1. ¿De cuál país vino su familia?
2. ¿Porqué vino a este país?
3. ¿Cuándo llegó a este país? (¿Hace cuántos años?)
4. ¿Qué es la cosa más interesante que sabe sobre el país de su familia?
5. ¿Tiene miembros de la familia en el otro país todavía?
6. ¿Ha ido al otro país? ¿Tiene ganas de ir? ¿Porqué sí o no?